

HU Ungarn**Neue Gebührenbeträge**

Das ungarische Amt für geistiges Eigentum hat uns informiert, dass mit dem Erlass Nr. 35/2011 (XII.22.)¹ einige Patentgebühren geändert worden sind.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Ungarn werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Januar 2012** folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung oder Berichtigung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ:
23 500 HUF zuzüglich 3 500 HUF für die sechste und jede weitere Seite der Übersetzung

2. Veröffentlichung oder Berichtigung von Übersetzungen gemäß Artikel 65 EPÜ:
23 500 HUF zuzüglich 3 500 HUF für die sechste und jede weitere Seite der Übersetzung

3. Bei Einreichung der Übersetzung innerhalb der Nachfrist von drei Monaten fällige Zuschlagsgebühr:
58 700 HUF

4. Jahresgebühren:

Jahr Year Année	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
HUF	17 600	17 600	17 600	88 000	110 000	148 500	148 500	148 500	148 500	148 500

Jahr Year Année	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
HUF	148 500	148 500	154 000	154 000	154 000	154 000	159 500	159 500	165 000	165 000

5. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmelde- und Recherchegebühr:
37 400 HUF zuzüglich einer zusätzlichen Gebühr ab dem 11. Anspruch für jeweils 10 Patentansprüche (11. bis 20. Anspruch: 1 900 HUF, 21. bis 30. Anspruch: 3 800 HUF, ab dem 31. Anspruch: 5 600 HUF)

HU Hungary**New fee rates**

The Hungarian Intellectual Property Office has informed us that by Decree No. 35/2011 (XII.22.)¹ some patent fees have been changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Hungary are advised that from **1 January 2012** the following rates apply:

1. Publication or correction of translations of the claims under Article 67(3) EPC:
HUF 23 500 plus HUF 3 500 for the sixth and each subsequent page of the translation

2. Publication or correction of translations under Article 65 EPC:
HUF 23 500 plus HUF 3 500 for the sixth and each subsequent page of the translation

3. Additional fee payable if the translation is filed during the three-month grace period:
HUF 58 700

4. Renewal fees:

Jahr Year Année	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
HUF	17 600	17 600	17 600	88 000	110 000	148 500	148 500	148 500	148 500	148 500

Jahr Year Année	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
HUF	148 500	148 500	154 000	154 000	154 000	154 000	159 500	159 500	165 000	165 000

5. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee and search fee: HUF 37 400 plus an additional fee per ten claims in excess of the 10th (11th to 20th claim: HUF 1 900; 21st to 30th claim: HUF 3 800; from 31st claim onwards: HUF 5 600)

HU Hongrie**Nouveaux montants des taxes**

L'Office hongrois de la propriété intellectuelle nous a informés qu'en application du décret n° 35/2011 (XII.22.)¹, certaines taxes relatives aux brevets ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Hongrie sont informés qu'à compter du **1^{er} janvier 2012** les montants suivants sont applicables :

1. Publication ou rectification de traductions des revendications conformément à l'article 67(3) CBE :
23 500 HUF plus 3 500 HUF pour chaque page de traduction à partir de la 6^e

2. Publication ou rectification de traductions conformément à l'article 65 CBE :
23 500 HUF plus 3 500 HUF pour chaque page de traduction à partir de la 6^e

3. Surtaxe due au cas où la traduction est produite au cours des 3 mois supplémentaires :
58 700 HUF

4. Taxes annuelles :

Jahr Year Année	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
HUF	17 600	17 600	17 600	88 000	110 000	148 500	148 500	148 500	148 500	148 500

Jahr Year Année	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
HUF	148 500	148 500	154 000	154 000	154 000	154 000	159 500	159 500	165 000	165 000

5. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

taxe de dépôt et taxe de recherche :
37 400 HUF plus une taxe additionnelle par bloc supplémentaire de 10 revendications à partir de la onzième revendication (11^e à 20^e revendication : 1 900 HUF, 21^e à 30^e revendication : 3 800 HUF, à partir de la 31^e revendication : 5 600 HUF)

¹ Magyar Közlöny 2011/157, 38583.

¹ Magyar Közlöny 2011/157, 38583.

¹ Magyar Közlöny 2011/157, 38583.

6. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:
16 500 HUF

Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (15. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Spalten 2 und 6, IV, Spalten 5 und 8, VI, Spalte 1, VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

6. Registering a transfer, licence or other right: HUF 16 500

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (15th edition) should amend Tables III.B, columns 2 and 6, IV, columns 5 and 8, VI, column 1, VII, column 2, and IX, column 4, accordingly.

6. Inscription de transferts, licences et autres droits : 16 500 HUF

Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (15^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux III.B, colonnes 2 et 6, IV, colonnes 5 et 8, VI, colonne 1, VII, colonne 2 et IX, colonne 4.